

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1305**

1.XII.2024

(Informaciones recibidas hasta el 15 de noviembre de 2024) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211

Genève 20 (Suiza)

Tel: +41 22 730 5111

E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)

Tel: +41 22 730 5211

Fax: +41 22 730 5853

E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Tel: +41 22 730 5560

Fax: +41 22 730 5785

E-mail: brmail@itu.int

Índice

	<i>Página</i>
INFORMACIÓN GENERAL	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Servicio telefónico:	
Palau (<i>Bureau of Communications under the Ministry of Public Infrastructure and Industries, Koror</i>)....	5
Restricciones de servicio	8
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-06)	8
ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO	
Lista de números de identificación de expedidor	9
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones	10
Lista de códigos de operador de la UIT	10
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	11
Plan de numeración nacional	12

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1306	15.XII.2024	29.XI.2024
1307	1.I.2025	6.XII.2024
1308	15.I.2025	18.XII.2024
1309	1.II.2025	12.I.2025
1310	15.II.2025	31.I.2025
1311	1.III.2025	14.II.2025
1312	15.III.2025	28.II.2025
1313	1.IV.2025	15.III.2025
1314	15.IV.2025	31.III.2025
1315	1.V.2025	11.IV.2025
1316	15.V.2025	30.IV.2025
1317	1.VI.2025	15.V.2025
1318	15.VI.2025	31.V.2025
1319	1.VII.2025	13.VI.2025
1320	15.VII.2025	30.VI.2025
1321	1.VIII.2025	8.VII.2025
1322	15.VIII.2025	25.VII.2025
1323	1.IX.2025	15.VIII.2025
1324	15.IX.2025	29.VIII.2025
1325	1.X.2025	12.IX.2025
1326	15.X.2025	30.IX.2025
1327	1.XI.2025	15.X.2025
1328	15.XI.2025	31.X.2025
1329	1.XII.2025	14.XI.2025
1330	15.XII.2025	28.XI.2025
1331	1.I.2026	5.XII.2025
1332	15.I.2026	17.XII.2025

* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1295 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de julio de 2024)
- 1293 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de junio de 2024)
- 1283 Lista de números de identificación de expedidor (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 31 de diciembre de 2023)
- 1280 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de noviembre de 2023)
- 1251 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de septiembre de 2022)
- 1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400)

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-02, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T L.1028 (11/2024): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T L.1071 (11/2024): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T L.1410 (11/2024): Metodología para la evaluación de los efectos medioambientales del ciclo de vida de los bienes, redes y servicios de tecnologías de la información y la comunicación

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Palau (indicativo de país +680)

Comunicación del 12.XI.2024:

La *Bureau of Communications under the Ministry of Public Infrastructure and Industries*, Koror, anuncia el siguiente plan nacional de numeración de Palau:

Presencia del plan nacional de numeración UIT-T E.164 para el indicativo de país 680

- a) Visión general:
La longitud mínima del número (excluido el indicativo de país) es de 7 cifras.
La longitud máxima del número (excluido el indicativo de país) es de 7 cifras.
- b) Enlace a la base de datos nacional (o a cualquier lista aplicable) con números UIT-T E.164 dentro del plan nacional de numeración (de haberla): ninguno
- c) Enlace a la eventual base de datos en tiempo real que refleja los números UIT-T transportados (de haberla): ninguno
- d) Detalle del plan de numeración:

NDC (indicativo nacional de destino o primeras cifras del N(S)N (número nacional (significativo)))	Longitud del número N(S)N		Uso del número UIT-T E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
544	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Aimeliik State
587	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Airai State
277	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Angaur State
876	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Kayangel State
488	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Koror State
654	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Melekeok State
824	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Ngaraard State
855	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Ngarchelong State
747	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Ngardmau State

NDC (indicativo nacional de destino) o primeras cifras del N(S)N (número nacional (significativo))	Longitud del número N(S)N		Uso del número UIT-T E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
535	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Ngatpang State
622	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Ngchesar State
733	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Ngaremlengui State
679	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Ngiwal State
345	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Peleliu State
255	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Sonsorol State and Hatohobei State
900	7	7	Número geográfico para servicios de telefonía fija (indicativo interurbano)	PNCC/Operator Services
770	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
771	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
772	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
773	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
774	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
775	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/ Palau Cel
776	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
777	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
778	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
779	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
780	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PNCC Wireless/Palau Cel
880	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
881	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel

NDC (indicativo nacional de destino o primeras cifras del N(S)N (número nacional (significativo)))	Longitud del número N(S)N		Uso del número UIT-T E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
882	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
883	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
884	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
885	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
886	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
887	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
888	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
889	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PECI / PalauTel
830	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PMCI
831	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PMCI
832	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PMCI
833	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PMCI
834	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PMCI
835	7	7	Número no geográfico – Servicios de telefonía móvil digital	PMCI

Contacto:

Hon. Charles I. Obichang
Minister
Ministry of Public Infrastructure and Industries
P.O. Box 1471
Koror Palau 96940

Mr Jonathan Temol
Spectrum Manager, Bureau of Communications
Ministry of Public Infrastructure and Industries
P.O. Box 1471
KOROR, Palau 96940
Tel: +680 587-1170/775-1333
Fax: +680 587-1171
E-mail: jonathant@palaugov.org; jngiwal@gmail.com
URL: www.bocpalau.pw

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Malasia	1013 (p.5)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)
Ucrania	1148 (p.5)
Türkiye	1286 (p.17)
Bangladesh	1287 (p.16)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Lista de números de identificación de expedidor (según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 31 de diciembre de 2023)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1283 – 1.I.2024)
(Enmienda N.º 11)

Suecia **LIR**

<i>Pais/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Número de identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
Suecia	Telavox AB Stora Varvsgatan 6 A 211 19 MALMÖ	89 46 04	Peter Bergkvist Stora Varvsgatan 6 A 211 19 MALMÖ Tel: +46 70 609 55 88 E-mail: peter.bergkvist@telavox.se

Estados Unidos **ADD**

<i>Pais/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Número de identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Estados Unidos	Lower Colorado River Authority 3505 Montopolis Dr. AUSTIN, TX 78744	89 1 066	Eddie Krekel 3505 Montopolis Dr. AUSTIN, TX 78744 Tel: +1 512 730 6486 E-mail: Eddie.Krekel@lcra.org	12.XI.2024
Estados Unidos	TextNow Inc. 1773-535 Mission St SAN FRANCISCO, CA 94105	89 1 067	Adrian Norville 420 Wes Graham Way WATERLOO, ON N2L 0J6 (Canada) Tel: +1 2264761578 E-mail: wireless.operations@textnow.com	15.XI.2024

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))
(Situación al 15 de noviembre de 2023)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1280 - 15.XI.2023)
(Enmienda N.º 22)

<i>País o Zona geográfica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Suecia LIR		
	240 50	Telavox AB

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))
(Situación al 15 de septiembre de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1060 – 15.IX.2014)
(Enmienda N.º 180)

<i>País o zona/código ISO</i> <i>Nombre de la Empresa/Dirección</i>	<i>Código de empresa</i> <i>(código de operador)</i>	<i>Contacto</i>
Alemania (República Federal de) / DEU LIR		
GREENFIBER Netz & Management GmbH Oldenfelder Strasse 26 D-22143 HAMBURG	GREEN	Mr Thomas Roskam Tel.: +49 800 8220228 E-mail: support@greenfiber.de
Alemania (República Federal de) / DEU SUP		
GREENFIBER Netz & Management GmbH Moенckebergstrasse 19 D-22095 HAMBURG	GNM1	Mr Vincent Komossa Email: v.komossa@greenfiber.de

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de julio de 2024)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1295 - 1.VII.2024)
(Enmienda No. 9)

País/ Zona geográfica	Nombre único del punto de señalización	Nombre del operador del punto de señalización
ISPC	DEC	
Alemania SUP		
2-034-3	4371	Eschborn
2-034-6	4374	Stuttgart
2-036-0	4384	Ratingen
2-036-1	4385	Sulzbach
2-226-6	5910	Ratingen
2-251-1	6105	Düsseldorf
2-251-2	6106	Offenbach
2-251-3	6107	Frankfurt
2-251-4	6108	Hannover
2-252-7	6119	Stuttgart
3-252-7	8167	Stuttgart
4-246-2	10162	Hamm W9511
5-245-2	12202	Muenchen M8354
España SUP		
4-235-5	10077	Telefónica de España, S.A.U.
4-235-6	10078	Telefónica de España, S.A.U.
Suecia LIR		
7-208-1	16001	TVX-STP1
7-208-2	16002	TVX-STP2

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.XI.2024, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Caimán (Islas)	+1 345
Myanmar	+95
Estado de Palestina	+970